

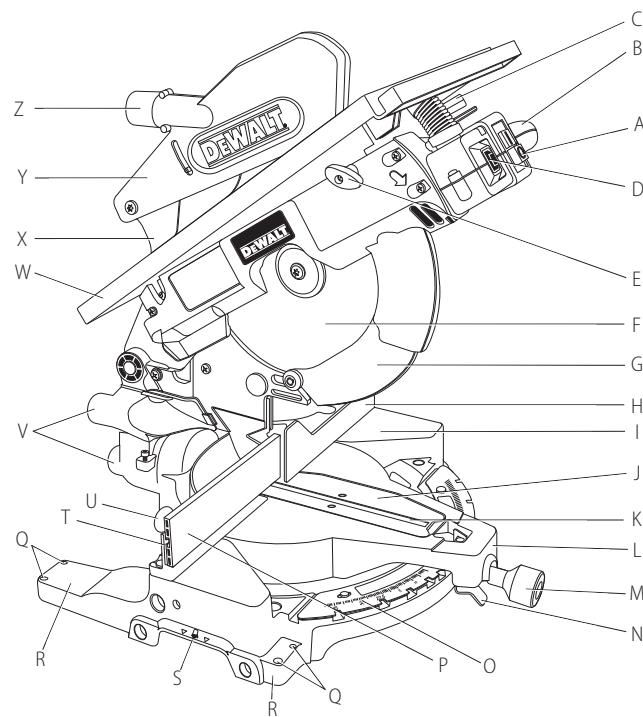


511117- 20 SK

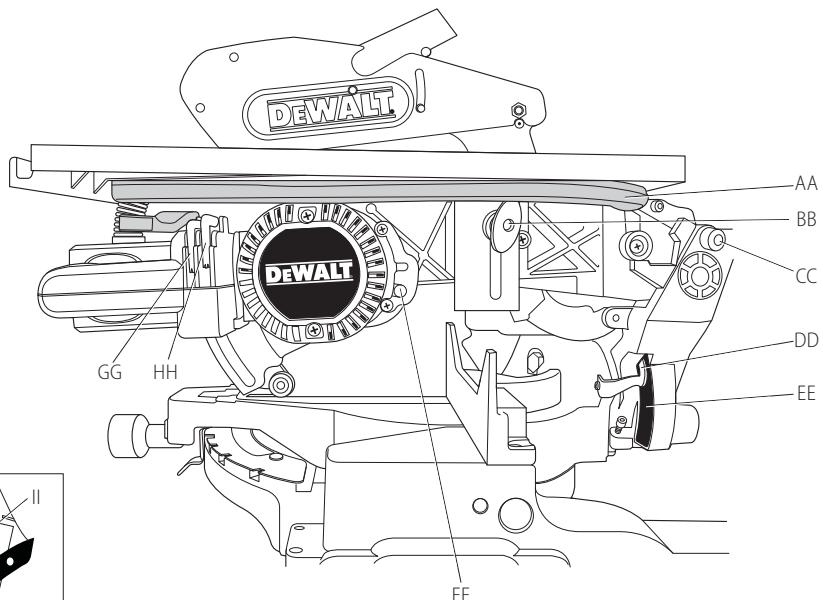
Preložené z pôvodného návodu

D27113

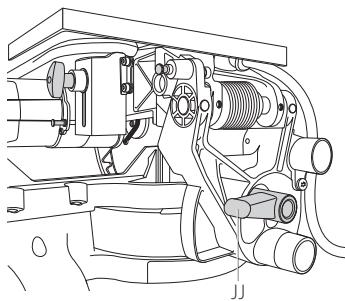
Obr. 1



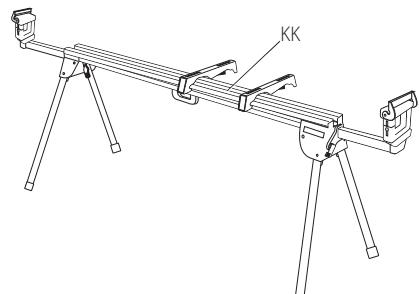
Obr. 2



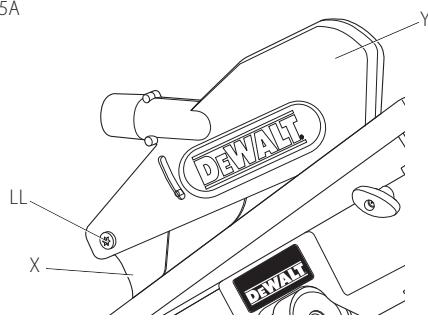
Obr. 3



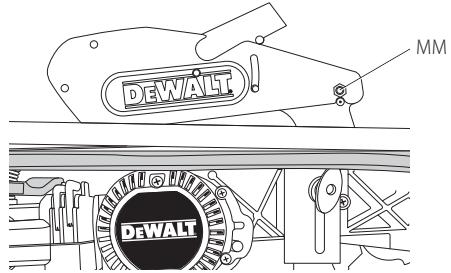
Obr. 4



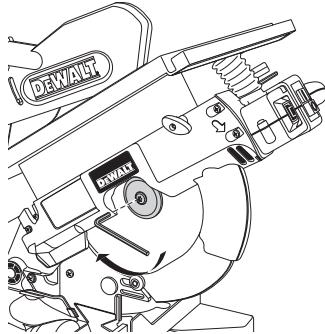
Obr. 5A



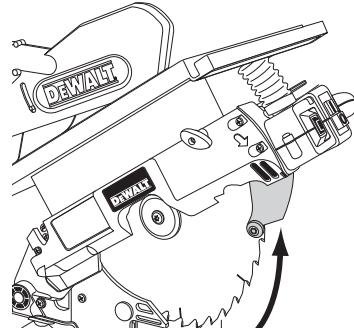
Obr. 5B



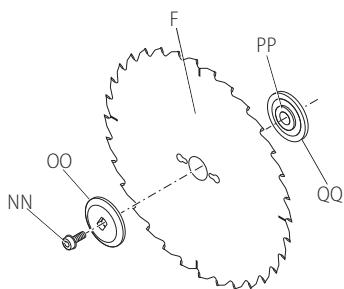
Obr. 6A



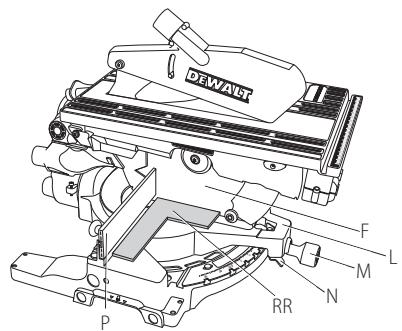
Obr. 6B



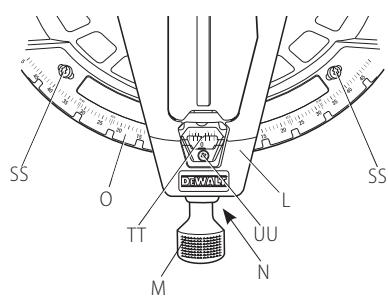
Obr. 6C



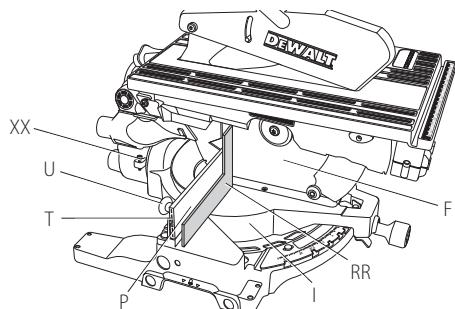
Obr. 7A



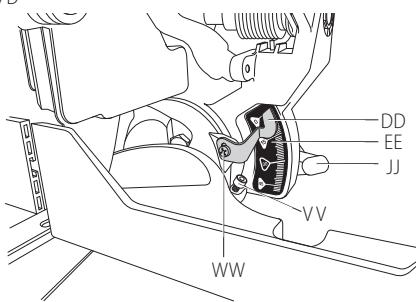
Obr. 7B



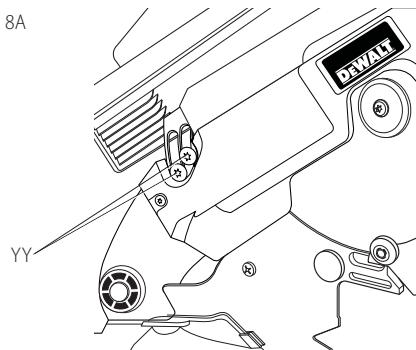
Obr. 7C



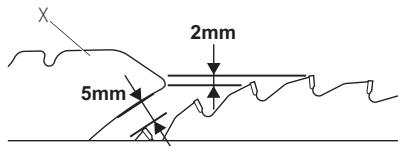
Obr. 7D



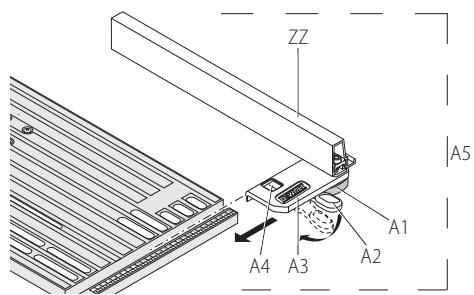
Obr. 8A



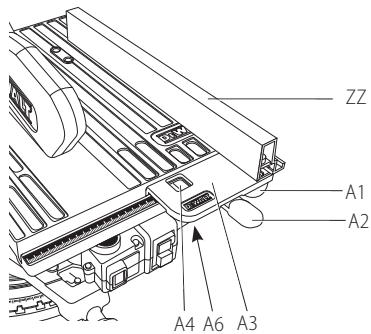
Obr. 8B



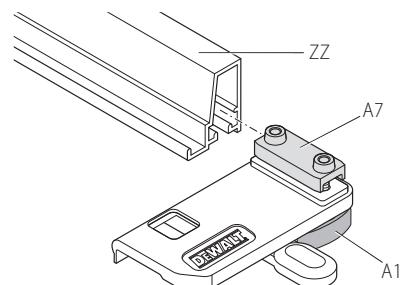
Obr. 9A



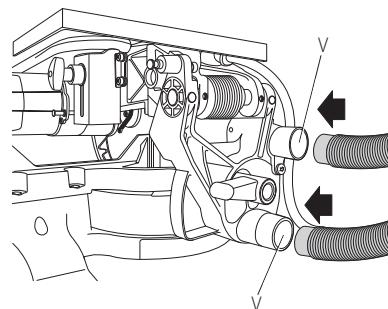
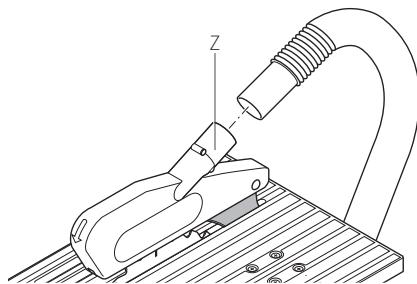
Obr. 9B



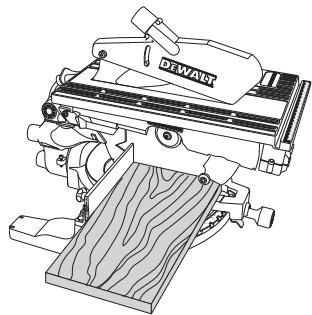
Obr. 9C



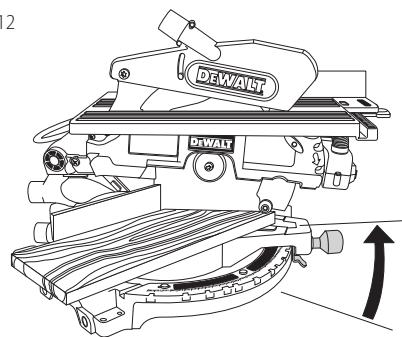
Obr. 10



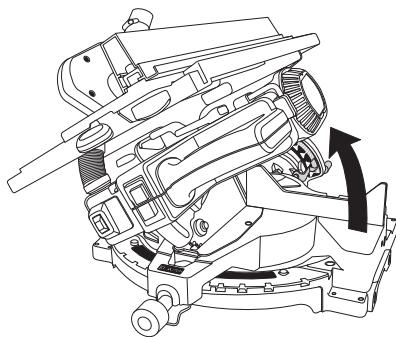
Obr. 11



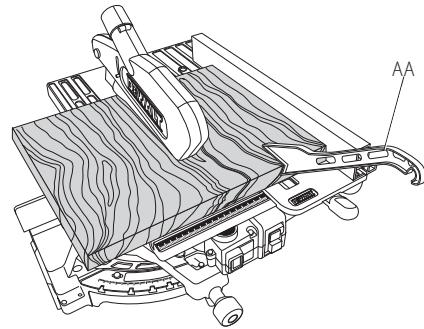
Obr. 12



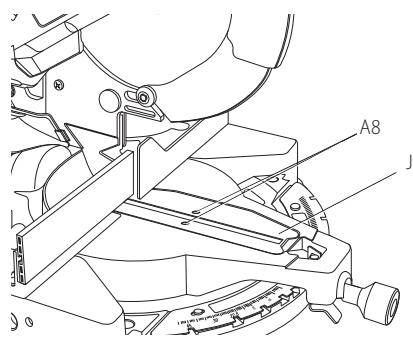
Obr. 13



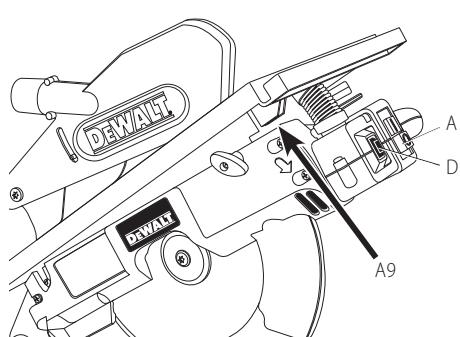
Obr. 14



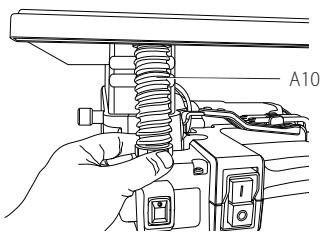
Obr. 15



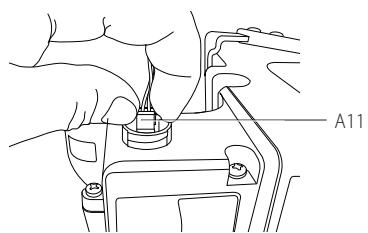
Obr. 16A



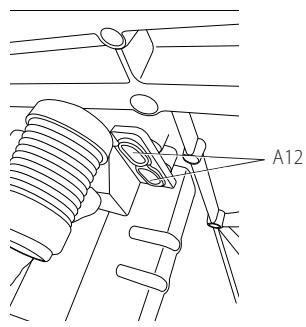
Obr. 16B



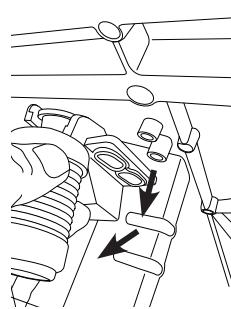
Obr. 16C



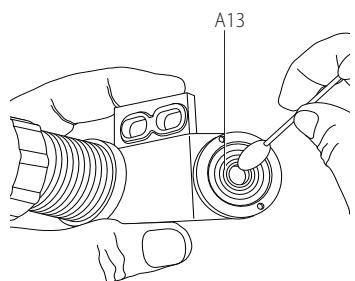
Obr. 16D



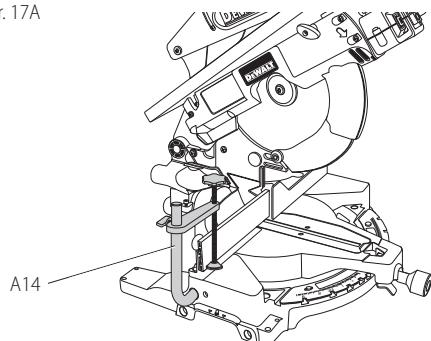
Obr. 16E



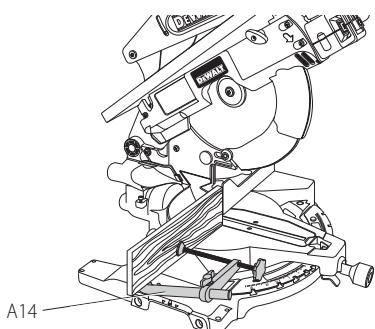
Obr. 16F



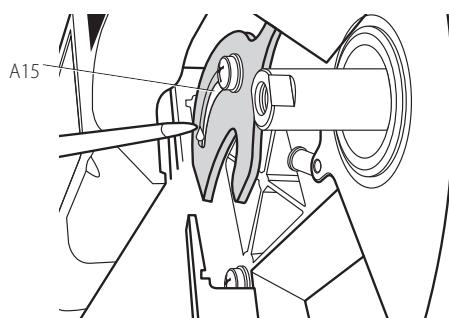
Obr. 17A



Obr. 17B



Obr. 18



STOLOVÁ POKOSOVÁ PÍLA

D27113

Blahoželáme vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladnej vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoloahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

D27113		
Napájacie napätie	V	230
Typ		3
Príkon	W	1 600
Výstupný výkon	W	933
Maximálne otáčky pilového kotúča	min ⁻¹	3 300
Priemer pilového kotúča	mm	305
Priemer upínaacieho otvoru	mm	30
Hrúbka pilového kotúča	mm	1,8
Hrúbka rozpínacieho klinu	mm	2
Tvrdosť rozpínacieho klinu	HRC	43 ± 5
Čas zastavenia kotúča	s	< 10,0
Hmotnosť	kg	20

KAPACITA REZANIA

Režim Pokosová píla		
Pokosový rez (maximálne polohy)	ľavý	50°
	pravý	50°
Šíkmý rez (maximálne polohy)	ľavý	48**
	pravý	0°
Max. šírka rezu 90° pri max. výške 85 mm	mm	160
Max. šírka rezu pri pokose 45° pri max. výške 85 mm	mm	110
Max. šírka rezu pri šíkmom reze 45° pri max. výške 55 mm	mm	160

* Nastavenie z výroby je 45°

Režim Stolová píla		
Maximálna hĺbka rezu	mm	0 – 51
Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN61029		
L _{PA} (úroveň akustického tlaku)	dB(A)	97,0
L _{WA} (úroveň akustického výkonu)	dB(A)	109,0
K (odchýlka uvedenej hodnoty týkajúcej sa hluku)	dB(A)	3,1
Hodnota vibrácií a _h =	m/s ²	1,3
Odchýlka K =	m/s ²	1,5

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente sa merala podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN61029 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Môže sa použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na určenie standardné použitie tohto náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkového pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť. Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržovanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Poistky	Náradie 230 V	10 A v napájacej sieti
Evropa	Náradie 230 V	10 A v napájacej sieti
Velká Británia a Írsko	Náradie 230 V	13 A v zástrčke prívodného kabla

POZNÁMKA: Toto zariadenie je určené na pripojenie k napájacemu systému s maximálnou prípustnou impedanciou $Z_{max} = 0,32 \Omega$ na bode rozhrania (rozvodná skriňa) napájacieho systému používateľa.

Používateľ musí zaistíť, aby bolo toto zariadenie pripojené iba k napájacemu systému, ktorý splňa vyššie uvedené požiadavky. Ak je to nutné, používateľ môže požiadať distribútoru elektrickej energie o informácie týkajúce sa impedancie systému v bode rozhrania.

Vysvetlenie pojmov: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziaci rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrtelného zranenia.**



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k spôsobeniu vážneho alebo smrtelného zranenia.**



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k spôsobeniu ľahkého alebo stredne vážneho zranenia.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť k poškodeniu zariadenia.**



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



STOLOVÁ POKOSOVÁ PÍLA

D27113

Spoločnosť DEWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v časti **Technické údaje** splňajú požiadavky nasledujúcich nariem:
2006/42/EC, EN61029-1:2009 +A.11:2010,
EN61029-2-11:2012 +A11:2013
Tieto výrobky splňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.
Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Markus Rompel
Riaditeľ technického oddelenia
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
20. 4. 2016

Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Pri použíti elektrického náradia sa musia dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, vrátane nasledujúcich.

Pred použitím tohto náradia si prečítajte všetky uvedené bezpečnostné pokyny a tieto pokyny uschovajte.

USCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA ĎALŠIE POUŽITIE

Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. Udržujte poriadok na pracovisku.

Neporiadok na pracovisku alebo na pracovnej ploche môže viest k úrazu.

2. Berte do úvahy okolie pracovnej plochy.

Nevystavujte toto náradie dažďu. Nepoužívajte náradie vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Zaistite správne osvetlenie pracoviska (250 – 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie,

napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3. Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom.

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napríklad potrubie, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci, atď.) môže byť elektrická bezpečnosť zvyšená vložením izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

4. Udržujte ostatné osoby mimo pracovného priestoru.

Zabráňte okolostojacim osobám, najmä deťom, aby sa dotýkali náradia alebo predĺžovacieho kabla a udržujte ich mimo pracovného priestoru.

5. Náradie, ktoré nepoužívate, uskladnite.

Ak sa náradie nepoužíva, musí sa uskladniť na suchom mieste a musí byť takisto vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

6. Náradie nepreťažujte.

Práca je účinnejšia a bezpečnejšia, ak používate náradie iba na určené účely.

7. Používajte správne náradie.

Nepreťažujte malé náradie pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Nepoužívajte náradie na iné účely, než na ktoré je určené. Nepoužívajte napríklad okružnú na rezanie kmeňov alebo vetiev stromov.

8. Vhodne sa obliekajte.

Nenoste voľný odev a šperky. Môžu sa zachytiť pohybujúcimi sa dielmi. Pri práci vo vonkajšom prostredí používajte protišmykovú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.

9. Používajte prvky osobnej ochrany.

Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práší alebo ak odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Pretože môžu byť tieto čiastočky materiálu veľmi horúce, používajte tiež žiaruvzdornú zásteru. Vždy používajte ochranu sluchu. Vždy používajte ochrannú prilbu.

10. Pripojte zariadenie na zachytávanie prachu.

Ak je náradie vybavené adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.

11. S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.

Nikdy netahajte za prívodný kábel, aby došlo k odpojeniu zástrčky od sieťovej zásuvky. Vedte kábel tak, aby neprehádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrhy. Nikdy neprenášajte náradie za prívodný kábel.

12. Upnite si obrubok.

Ak je to možné, používajte na upnutie obrubku svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to obsluhu náradia oboma rukami.

13. Neprekážajte sami sebe.

Pri práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.

14. Vykonalávajte dôkladnú údržbu náradia.

Udržujte ostré a čisté pracovné nástroje. Tak bude zaistený bezpečnejší a vyšší výkon náradia. Dodržujte pokyny na údržbu

SLOVENSKY

a výmenu príslušenstva. Náradie pravidelne kontrolujte a ak je poškodené, nechajte ho opraviť v autorizovanom servise. Udržujte rukováti a všetky ovládacie prvky čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.

15. Náradie vždy odpojte.

Ak sa náradie nepoužíva, pred vykonávaním údržby a pred výmenou príslušenstva, ako sú pilové kotúče, pracovné nástroje a frézy, náradie vždy odpojte od zdroja napájania.

16. Odstráňte nastavovacie prípravky a klúče.

Vytvorte si návyk, aby ste pred použitím náradia vykonávali kontrolu, či na náradí nezostali nastavovacie klúče alebo prípravky a zaistite ich odstránenie z náradia.

17. Zabráňte nechcenému zapnutiu.

Neprendájajte náradie s prstom na spínači. Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, či je vypínač v polohe vypnuté.

18. Používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.

Pred použitím skontrolujte predlžovací kábel a ak je poškodený, zaistite jeho výmenu. Ak pracujete s náradím vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je tak aj označený.

19. Budte pozorní.

Stále sledujte, čo robíte. Používajte pri práci zdravý rozum. Nepracujte s týmto náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.

20. Kontrolujte stav náradia.

Pred začatím práce starostlivo skontrolujte náradie aj jeho prívodný kábel, či nedošlo k ich poškodeniu, aby bola zaistená ich správna funkcia. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebovanie jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zničené alebo iné poškodené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise, ak v tejto príručke nebude uvedený iný spôsob odstránenia poruchy. Poškodené vypínače nechajte vymeniť v autorizovanom servise.

Ak nie je možné hlavným spínačom náradie zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.

Nikdy sa nepokúšajte o opravu sami.

VAROVANIE! Použitie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo prídavných zariadení, alebo akéhokoľvek iné využitie tohto náradia, než je popísané v tomto návode na obsluhu, môže predstavovať riziko zranenia osôb.

21. Opravy tohto náradia vždy zverujte kvalifikovaným servisným technikom.

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Opravy musia vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné diely. Inak môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.

Dalšie bezpečnostné pokyny pre stolové pokosové píly

- Toto náradie je opatrené špeciálne upraveným prívodným káblom (príslušenstvo typu M). Ak je tento prívodný kábel

akýmkoľvek spôsobom poškodený, musí ho vymeniť iba výrobcu alebo autorizovaný servis.

- Pred začatím akéhokoľvek činnosti sa uistite, či sú riadne dotiahnuté všetky poistné skrutky a upínacie rukováti.
- Neprevádzkujte stroj, keď nie sú ochranné kryty na svojom mieste, najmä po zmene režimu. Neprevádzkujte stroj, keď ochranné kryty nefungujú alebo keď nie sú správne udržiavané.
- Ak je pila pripojená k napájaciemu zdroju, nikdy nevkladajte ruky do pracovného priestoru pilového kotúča.
- Nikdy sa nepokúšajte rýchlo zastaviť pohybujúci sa pilový kotúč jeho zablokováním pomocou náradia alebo iného predmetu. Takým spôsobom môže dôjsť k vážnemu zraneniu.
- Pred použitím každého príslušenstva si naštudujte návod na obsluhu. Nesprávne použitie príslušenstva môže náradie poškodiť.
- Zvolte správny pilový kotúč pre rezaný materiál.
- Pri manipulácii s pilovým kotúčom alebo s neopracovaným materiálom používajte držiak alebo rukavice.
- Pred použitím náradia sa uistite, či je správne namontovaný pilový kotúč.
- Uistite sa, či sa pilový kotúč otáča správnym smerom. Udržujte pilový kotúč ostrý.
- Nepoužívajte žiadne dištančné prvky, aby ste mohli upevniť kotúč na hriadeľ. Parametre pilového kotúča sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pilové kotúče špecifikované v tomto návode, ktoré splňajú požiadavky normy EN 847-1.
- Zvážte použitie špeciálne navrhnutých pilových kotúčov s menšou prevádzkovou hlučnosťou.
- Nepoužívajte pilové kotúče HSS.
- Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené pilové kotúče.
- Pred uvoľnením vypínača vytiahnite pilový kotúč z rezu v obrobku.
- Pri vykonávaní šíkmých rezov zaistite, aby bolo rameno hlavy pily bezpečne upevnené.
- Ak chcete zablokovať hriadeľ motoru, nikdy neblokujte vetrák.
- Hned ako bude sklopené rameno hlavy pily, ochranný kryt pilového kotúča na vašej píle sa automaticky zdvihne. Hned ako bude rameno hlavy pily zdvihnuté, ochranný kryt sa spustí cez pilový kotúč. Ochranný kryt môžete zdvihnuť rukou pri montáži alebo demontáži pilového kotúča alebo pri vykonávaní kontroly pily. Ochranný kryt pily nikdy nezdvihajte rukou, ak nie je pila vypnutá.
- Dbajte na to, aby bola podlaha okolo píly rovná, uprataná a bez zvyškov materiálov, napríklad pilín alebo odrezkov.
- Pravidelne kontrolujte, či sú čisté vetracie otvory na kryte motoru a či nie sú feto otvory zanesené pilinami.
- Pred výmenou pilového kotúča alebo pred vykonávaním údržby odpojte pílu od napájacieho zdroja.
- Nikdy nevykonávajte čistenie alebo údržbu, ak je pila ešte v chode a ak sa nenachádza hlava pily v polohe pokoja.
- Pri vykonávaní pokosových, šíkmých a kombinovaných pokosových rezov nastavte posuvné vodidlo pokosu, aby bol vytvorený správny odstup pre danú aplikáciu.

- Vyvarujte sa odstraňovania akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z priestoru rezu, ak je píla v chode a ak nie je hlava píly v pokojovej polohe.
- Pred prácou skontrolujte, či je stroj umiestnený na rovnej ploche s dostatočnou stabilitou.
- Nikdy nerežte ľahké zlatiny, najmä horčík.
- Nepoužívajte žiadne brúnske alebo diamantové kotúče.
- Ak dôjde k nehode alebo k poruche stroja, okamžite pílu vypnite a odpojte ju od napájacieho zdroja.
- Urobte záZNAM o poruche a vhodným spôsobom označte pílu, aby ste zabránili ostatným osobám v použití poškodenej píly.
- Ak dôjde k zablokovaniu pílového kotúča, ktoré bude spôsobené nadmerou posuvnej sily počas rezania, zastavte stroj a odpojte napájanie. Vyberte obrobok a uistite sa, či sa pílový kotúč voľne otáča. Zapnite náradie znova a začnite znova rez s použitím menšej posuvnej sily.
- Budte vždy naľavo alebo napravo od línie rezu.
- Zaistite zodpovedajúce celkové alebo lokálne osvetlenie.
- Zaistite, aby bola obsluha adekvátnie preškolená v použití, nastavení a obsluhe tohto stroja.
- Keďže stroj bez dozoru, vypnite ho.
- Pri rezaní dreva pripojte pílu k zariadeniu na odsávanie pilín a prachu. Vždy berte do úvahy faktory, ktoré majú vplyv na pôsobenie prachu na obsluhu píly, ako sú:
 - Typ rezaného materiálu (drevotrieska vytvára pri rezaní viac prachu ako plné drevo).
 - Správne nastavenie pílového kotúča.
 - Zaistite správne nastavenie lokálneho odsávania, ochranných krytov, odvádzacích koryt a sklizov.
 - Odsávacie zariadenie s rýchlosťou prúdiaceho vzduchu vyššou než 20 m/s.
- Uistite sa, či sú čisté všetky pílové kotúče a upínacie prírubky a či sú zapustené strany objímky otocené smerom k pílovému kotúču. Utiahnite riadne maticu hriadeľa.
- Dbajte na to, aby bol pílový kotúč ostrý a riadne upnutý.
- Zaistite, aby otáčky uvedené na pílovom kotúči boli minimálne rovnaké ako otáčky uvedené na píle.
- Nepokúšajte sa túto pílu napájať iným než menovitým napájacím napätiom.
- Nenanájajte na rotujúci pílový kotúč žiadne mazivá.
- Zaistite, aby okolo stojace osoby nestáli za strojom.
- Z dôvodu vašej vlastnej bezpečnosti vždy pripojenite stroj k pracovnému stolu pomocou skrutiek s priemerom 8 mm a s dĺžkou 80 mm.
- Pri vykonávaní zvislých priečnych rezov nastavte správne ľavé vodidlo, aby medzi pílovým kotúčom a vodidlom bola vzdialenosť max. 5 mm.
- Pracovné svietidlo je určené na osvetlenie priestoru obrobku a nie je to bezpečnostné zariadenie.
- Počas prípravy zaistite, aby bola kompletnie zakrytá horná časť pílového kotúča horným ochranným krytom.

Ďalšie bezpečnostné predpisy pre režim

Stolová píla

- Hned ako je kryt s drážkou pre pílový kotúč opotrebovaný, vymeňte ho.
- Nikdy nepoužívajte pílu bez krytu s drážkou pre pílový kotúč.
- Nikdy nerežte pri demontovanom rozpínacom kline alebo hornom ochrannom kryte.
- Ak nie je píla vybavená pídravnými podperami, môžu sa rezat obrobky s nasledujúcimi maximálnymi rozmermi:
 - Výška 51 mm, šírka 500 mm a dĺžka 700 mm.
 - Dlhšie obrobky musia byť podopreté vhodným podporným stolom.
- Nepoužívajte iné pílové kotúče, než je uvedené v časti **Technické údaje**. Dabajte na to, aby rozpínaci klin nemal väčšiu hrúbku, ako je šírka drážky vytvorená pílovým kotúčom, a aby nemal menšiu hrúbku, ako je hrúbka telesa pílového kotúča.
- Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča správnym smerom a či zuby pílového kotúča smerujú k prednej časti stola píly.
- Pred začiatom akejkoľvek činnosti sa uistite, či sú riadne dotiahnuté všetky upínacie rukováti.
- Skontrolujte, či je rozpínaci klin nastavený na správnu vzdialosť od pílového kotúča – maximálne 5 mm.
- Majte ruky v bezpečnej vzdialnosti od pílového kotúča.
- Pred výmenou pílového kotúča alebo pred vykonávaním údržby odpojte pílu od napájacieho zdroja.
- Vždy používajte tlačnú tyč. Nikdy nerežte obrobky menšie ako 30 mm.
- Vždy používajte tlačnú tyč a dbajte na to, aby sa vaše ruky nenachádzali bližšie než 160 mm od pílového kotúča.
- Ak sa nebude tlačná tyč používať, vždy ju uložte na určené miesto.
- Nesiahajte do blízkosti alebo za pílový kotúč.
- Nestúpajte na túto pílu.
- Nepoužívajte horný ochranný kryt na manipuláciu alebo prepravu píly.
- Nastavte správne paralelné vodidlo, aby sa predišlo kontaktu s horným ochranným krytom.
- Dbajte na bezpečné upevnenie stola stolovej píly vo zvolenej výške.
- Nepoužívajte pílu na rezanie iného materiálu než dreva.
- Nepoužívajte tento stroj na drážkovanie alebo dlabantie.
- Pri rezaní v režime Stolová píla zaistite, aby bolo rameno hlavy píly bezpečne upevnené. Používajte stroj iba vtedy, keďže stôl stolovej píly vo vodorovnej polohe.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre režim

Pokosová píla

- V režime Pokosová píla dbajte na to, aby bola horná časť pílového kotúča úplne uzavorená. Nikdy nedemontujte horný ochranný kryt pílového kotúča, keďže stroj používa v režime Pokosová píla.
- Nikdy nerežte obrobky kratšie než 250 mm.

SLOVENSKY

- Ak nie je pila vybavená prídavnými podperami, môžu sa rezať obrobky s nasledujúcimi maximálnymi rozmermi:
 - Výška 85 mm, šírka 160 mm a dĺžka 550 mm.
 - Dlhšie obrobky musia byť podopreté vhodným podporným stolom.
- Vždy bezpečne upnite obrobok.
- Nenahradzujte LED pracovné svietidlo iným typom. Opravy môže vykonávať iba výrobcu alebo autorizovaný servis DeWALT.



VAROVANIE: Odporučame vám používať prúdový chránič (RCD) s citlivosťou minimálne 30 mA.

Zvyškové riziká

Pri použíti pokosových píl vznikajú nasledujúce riziká:

- Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi.
- Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:
 - Poškodenie sluchu.
 - Riziko nehody spôsobené nekrytými časťami rotujúceho pílového kotúča.
 - Riziko zranenia pri výmene pílového kotúča.
 - Riziko pritlačenia prstov pri manipulácii s ochrannými krytkami.
 - Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.
 - Riziko zranenia spôsobeného dielmi alebo obrobkom vymršteným na okolostojace osoby.
 - Riziko nehôd spôsobených lietajúcimi kovovými časticami pri zarezaní do vodidla.
 - Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu extrémnej koncentrácie prachu pri zanedbaní pravidelného čistenia.
 - Riziko nekontrolovaných situácií pri používaní pri teplote okolia nižšej než -10 °C alebo vyššej než +4 °C.

Nasledujúce faktory majú vplyv na vytváranie hluku:

- rezaný materiál
- typ pílového kotúča
- sila posuvu

Nasledujúce faktory majú vplyv na vytváranie prachu:

- opotrebovaný pílový kotúč
- odsávacie zariadenie s rýchlosťou prúdiaceho vzduchu vyššou než 20 m/s
- nesprávne vedenie obrobku

Štítky na náradí

Na tomto náradí sú nasledujúce piktogramy:



Výstraha týkajúca sa bezpečného použitia



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.



Bod uchopenia na prenášanie.

Umiestnenie dátumového kódu (obr. 2)

Dátumový kód (II), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2016 XX XX

Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Stolová pokosová píla
 - 1 Pílový kotúč*
 - 1 Žostava paralelného vodidla (A5, obr. 9A)
 - 1 Horný ochranný kryt pílového kotúča
 - 1 Tlačná tyč*
 - 1 Klúč Torx T30*
 - 1 Klúč Torx T40*
 - 1 Upínaciu svorku materiálu
 - 1 Návod na obsluhu
- * Zostavené so stolovou píľou
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho časti alebo príslušenstva.
 - Pred použitím venujte dostačok času dôkladnému preštudovaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 1 – 4)

VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy elektrického náradia ani jeho súčasťí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

Obr. 1

- A. Vypínač
- B. Ovládacia rukoväť
- C. Uvoľňovacia páka blokovania hlavy
- D. Vypínač pracovného svietidla
- E. Zaistovacia skrutka 2 stola stolovej píly
- F. Pílový kotúč
- G. Pohyblivý spodný kryt kotúča
- H. Pravé vodidlo
- I. Pevný stôl
- J. Kryt s drážkou pre pílový kotúč
- K. Drážka pre pílový kotúč
- L. Otočný stôl/rameno pokosových rezov
- M. Skrutka pokosových rezov
- N. Západka pokosových rezov
- O. Meradlo pokosových rezov
- P. Ľavé vodidlo (posuvné)
- Q. Montážne otvory
- R. Pätku
- S. Miesto na uchopenie píly
- T. Vodiaca drážka
- U. Upínacia skrutka ľavého vodidla
- V. Spodné otvory na zber prachu

- W. Stôl stolovej píly
- X. Rozpínací klin
- Y. Horný ochranný kryt pilového kotúča
- Z. Horný otvor na zber prachu

Obr. 2

- AA. Tlačná tyč
- BB. Zaistovacia skrutka 1 stola stolovej píly
- CC. Zaistovací čap hlavy v spodnej polohe
- DD. Uzavávač šíkmých rezov
- EE. Meradlo šíkmých rezov
- FF. Zaistovacie tlačidlo hriadeľa
- GG. Klúč Torx T30*
- HH. Klúč Torx T40*
- II. Dátumový kód

Obr. 3

- JJ. Upínacia rukoväť šíkmých rezov

Voliteľné príslušenstvo**Obr. 4**

- KK. Rozšírovacia pracovná podpera, DE7023-XJ, DE7033-XJ

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša stolová pokosová píla D27113 bola vyvinutá na profesionálne aplikácie. Tento presný stroj je možné ľahko a rýchlo nastaviť na priečne, šíkmé, pokosové alebo kombinované pokosové rezy.

Tento stroj je určený na použitie s pílovými kotúčmi s doštičkami zo spekaného karbidu s menovitým priemerom 305 mm na profesionálne aplikácie rezania dreva a obdobných materiálov.

NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Tieto stolové pokosové píly sú elektrická náradie na profesionálne použitie. **ZABRÁNTE** deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- **Malé deti a neskúsené osoby.** Toto zariadenie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám neboli stanovený dohlad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto výrobkom bez dozoru.

VAROVANIE! Nepoužívajte tento stroj na iné než určené účely.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie siete zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN61029. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič.

Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

**Výmena sietovej zástrčky
(iba pre Veľkú Britániu a Írsko)**

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- *Bezpečne zlikvidujte starú zástrčku.*
- *Pripojte hnedý vodič k svorkе pod napätiom na novej zástrčke.*
- *Modrý vodič pripojte k nulovej svorkе.*

VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Použitie predĺžovacieho kábla

Ak je nutné použiť predĺžovacieho kábla, použite iba schválený typ kábla s 3 vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite **Technické údaje**). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navijacieho kábla odvŕňte vždy celú dĺžku kábla.

ZOSTAVENIE

VAROVANIE: *z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

Byvalenie

Vyberte pílu opatrné z prepravného obalu.

Uloženie upevňovacích nástrojov (obr. 2)

So strojom sa dodávajú nasledujúce nástroje:

- 1 Klúč Torx T30 (GG)
- 1 Klúč Torx T40 (HH)
- Dbajte na uloženie nástrojov po každom ich použití pri zostavovaní alebo nastavovaní.

Montáž pracovného stola (obr. 1)

- Vo všetkých štyroch pätkách píly (R) sú otvory (Q), ktoré slúžia na upevnenie k pracovnému stolu. K dispozícii sú dve rôzne veľkosti otvorov, aby sa mohli použiť rôzne veľkosti skrutiek. Použite akýkoľvek otvor. Nie je nutné, aby ste použili oba otvory. Odporúčané sú skrutky s priemerom 8 mm a s dĺžkou 80 mm. Pílu vždy pevne pripievajte, aby ste zabránili jej pohybu. Ak chcete zvýšiť komfort pri prenášaní píly, môžete namontovať pílu na dosku z preglejky s hrúbkou minimálne 12,5 mm, ktorú je možné

SLOVENSKY

- pripevniť k pracovnému stolu a ktorú je možné neskôr ľahko uvoľniť a preniesť na iné pracovisko, kde ju znova upnete pomocou svoriek.
- Pri upevňovaní píly na dosku dbajte na to, aby upevňovacie skrutky z tejto dosky nevyčnievali. Doska z preglejky musí dokonale sedieť na pracovnej ploche stola. Ak upíname pílu k pracovnej ploche, upíname ju iba za pátky (R), na ktorých sa nachádzajú otvory pre montážne skrutky. Upnutie píly pomocou iných upínačích miest bude mať nesprávny vplyv na funkciu píly.
 - Upevňovacia doska a pracovný stôl alebo miesto, na ktorom sa bude píla používať, musia byť rovné, aby ste zabránili nepresnostiam pri rezaní. Ak dochádza na pracovnej ploche ku kolísaniu píly, umiestnite pod jednu opornú nohu tenký kúsok materiálu, aby došlo k vyrovnaniu píly.

Montáž horného ochranného krytu pílového kotúča (obr. 5A, 5B)

Horný ochranný kryt pílového kotúča (Y) je skonštruovaný tak, aby sa rýchlo a ľahko pripoji k rozpínaciemu klinu (X), keď sa stroj nastaví do režimu Stolová píla.

1. Povoľte skrutku ochranného krytu pílového kotúča (LL) a nechajte maticu ochranného krytu pílového kotúča (MM) v šesthrannej kapse.
2. Držte ochranný kryt vodorovne, nastavte drážku v zadnej časti ochranného krytu zároveň s rozpínacím klinom.
3. Spusťte ochranný kryt dole cez rozpínací klin, príčom dbajte na to, aby sa dŕiek skrutky zasunul do priebehly.
4. Zasuňte skrutku do otvoru a utiahnite ho klúcom Torx T30. Zuby nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť nebezpečné.
5. Nedotahujte nadmerne. Horný ochranný kryt pílového kotúča musí ľahko padať cez ochranný kryt.

Upínanie obrobku (obr. 17A, 17B)

VAROVANIE: Obrobok, ktorý je pred vykonaním rezu upnutý, vyvážený a zaistený, môže byť po vykonaní rezu nevyvážený. Nesúmerné zatazenie môže spôsobiť naklonenie píly alebo čohokoľvek, s čím je píla spojená, ako je stôl alebo pracovný stôl. Pri rezaní, po ktorom môže byť vyváženie nesúmerné, obrobok riadne podoprite a zaistite, aby bola píla pevne priskrutkovaná k stabilnej ploche. Môže dôjsť k zraneniu.

VAROVANIE: Kedykoľvek je použitá upínacia svorka, jej pátna musí byť pripovenená k hornej časti základnej píly. Obrobok si vždy upnite k základnej píly – nikdy nie k inej časti pracovného priestoru. Uistite sa, či nie je pátnka svorky upnutá k okraju základnej píly.

UPOZORNENIE: Na udržanie kontroly a zníženie rizika poškodenia obrobku a zranenia, ak máte mat' ruky pri rezaní vo vzdialosti menšej než 160 mm od pílového kotúča, vždy použite svorku.

Používajte upínaciu svorku (A14) dodanú s vašou píľou. Pre určité rozmerky a tvary obrobku môže byť vhodné použitie

ďalších pomôcok, ako sú pružinové svorky, trámové svorky alebo svorky tvaru C. Pri uchytení svoriek sa môže ľavé a pravé vodičko posúvať zo strany na stranu.

INŠTALÁCIA SVORKY

1. Svorku vložte do otvoru za vodičkom. Svorka musí byť otočená smerom k zadnej časti pokosovej píly. Uistite sa, či je drážka na tyči svorky celkom zasunutá do základnej pokosovej píly. Ak je drážka viditeľná, svorka nebude bezpečne zaistená.
2. Otočte svorku o 180° smerom k prednej časti pokosovej píly.
3. Povoľte skrutku a upravte polohu svorky hore alebo dole. Potom pomocou skrutky na jemné nastavenie svorku pevne upnite k obrobku.

POZNÁMKA: Pri vykonávaní šikmých rezov umiestnite svorku na pravú časť základne. PRED VLASTNÝM REZANÍM (BEZ TOHO, ABY BOLA PÍLA ZAPNUTÁ) VŽDY SKONTROLUJTE DRÁHU PÍLOVÉHO KOTÚČA. SKONTROLUJTE, ČI SVORKA NEZASAHUJE DO DRÁHY PÍLOVÉHO KOTÚČA ALEBO OCHRANNÝCH KRYTOV.

Výmena pílového kotúča (obr. 1, 2, 6A–6C)



VAROVANIE: z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



VAROVANIE: Zub nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť nebezpečné.



VAROVANIE: Po montáži alebo výmene pílového kotúča vždy skontrolujte, či je pílový kotúč úplne zakrytý ochranným krytom.



VAROVANIE! Dbajte na to, aby sa výmena pílového kotúča vykonávala iba opísaným spôsobom. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v časti **Technické údaje**, katalógové číslo: Odporúča sa pílový kotúč DT4260.

DÔLEŽITÉ: Pri inštalácii nového kotúča musí byť pílový kotúč v najvyššej polohe. Pozrite **Prestavenie z režimu Stolová píla do režimu Pokosová píla**.

1. Pravou rukou zatlačte a držte zaistenie tlačidla hriadeľa (FF).

2. Ľavou rukou otáčajte pomocou klúča Torx T40 pílovým kotúcom a zaistite ho.

POZNÁMKA: Upevňovacia skrutka pílového kotúča má ľavý závit, a preto ňou na povolenie otáčajte doprava.

3. Uvoľnením zaistovacieho tlačidla hriadeľa uvoľnite systém.

4. Stlačte uvoľňovaci páku zaistenia hlavy píly v hornej polohe (C) a uvoľnite tak spodný ochranný kryt pílového kotúča (G). Potom zdvihnite spodný ochranný kryt pílového kotúča do najvyššej možnej polohy.

5. Demontujte upevňovaciu skrutku pílového kotúča (NN) a vonkajší prstenec hriadeľa (OO). Opatrne vyberte pílový kotúč.

DÔLEŽITÉ: Dbajte na to, aby vnútorná príruba a obe plochy nového pílového listu boli čisté a nepokryté prachom.

6. Nasadte nový pílový kotúč (F) na výstupok (PP) nachádzajúci sa na vnútornom prstencu hriadeľa (QQ) a uistite sa, či zuby na spodnej časti pilového kotúča smerujú k zadnej časti píly (smerom od obsluhy).
7. Opatrne umiestnite pílový kotúč a uvoľnite spodný ochranný kryt kotúča.
8. Nasadte späť vonkajší prstenec hriadeľa.
9. Otáčaním dolava utiahnite upevňovaciu skrutku kotúča (NN), príčom držte zaistenie tlačidlo hriadeľa (FF).
10. Umiestnite kľúč Torx na miesto uloženia.

NASTAVENIE

VAROVANIE: *z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

Nastavenie pílového kotúča (obr. 6C)

Ak sa pílový list počas rozbehu a zastavovania kolíše, nastavte ho nasledovne:

1. Povoľte upevňovaciu skrutku pílového kotúča (NN) pre vonkajší prstenec hriadeľa (OO) a pootočte pílový kotúč (F) o štvrt' otáčky.
2. Znovu utiahnite upevňovaciu skrutku pílového kotúča a skontrolujte kolísanie kotúča.
3. Opakujte tieto kroky, kým sa kolísanie pílového kotúča neodstráni.

Nastavenie pre režim Pokosová píla

Vaša pokosová píla bola presne nastavená už vo výrobnom závode. Ak je nutné opäťovné nastavenie z dôvodu dopravy a prenášania píly, alebo aj z iného dôvodu, riadte sa pri nastavovaní vašej píly nasledujúcimi krokmi. Hned ako pílu raz nastavíte, toto presné nastavenie musí zostať zachované.

PRESTAVENIE Z REŽIMU STOLOVÁ PÍLA DO REŽIMU POKOSOVÁ PÍLA (OBR. 1, 2)

Zdvihnutie hlavy píly do jej najvyššej polohy

- Slačte dole stôl stolovej píly (W) a držte vytiahnutý zaistovací čap spodnej polohy (CC).
- Stále držte stôl stolovej píly, uvoľnite tlak dole a nechajte hlavu píly zdvihnuť až do maximálnej výšky.

KONTROLA A NASTAVENIE PÍLOVÉHO KOTÚČA VZHĽADOM NA VODIDLO (OBR. 1, 7A, 7B)

1. Povoľte skrutku pokosových rezov (M) a sláčte západku pokosových rezov (N), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov (L).
2. Otočte rameno pokosových rezov tak, aby sa západka nachádzala v polohe s hodnotou 0° pre pokosový rez. Nedotahujte skrutku.

3. Slačte dole hlavu píly tak, aby sa pílový kotúč práve zasunul do drážky pre pílový kotúč (K).

4. Položte uholník (RR) na pevný stôl (I) a hore proti pílovému kotúču (F).
5. Pevne utiahnite skrutku pokosových rezov.



VAROVANIE: Nedotykajte sa uholníkom hrotov zubov pílového kotúča.

6. Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:

- Povoľte skrutky meradla pokosových rezov (SS) a posuňte zostavu ramena a meradla pokosových rezov doľava alebo doprava tak, aby bol pri meraní uholníkom pílový kotúč vzhľadom na vodicidlo v kolmej polohe 90° .
- Znovu utiahnite skrutky (SS), v tomto okamihu nevenujte žiadnu pozornosť hodnote pri ukazovateli na meradle pokosových rezov.

NASTAVENIE UKAZOVATEĽA MERADLA POKOSOVÝCH REZOV (OBR. 7B)

1. Povoľte skrutku pokosových rezov (M) a sláčte západku pokosových rezov (N), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov (L).
2. Pohybom ramena pokosových rezov nastavte meradlo pokosových rezov (TT) do nulovej polohy, ako je znázornené na obr. 7B.
3. Sledujte ukazovateľ (TT) a meradlo pokosových rezov (O). Ak neukazuje ukazovateľ priamo na hodnotu nula, povoľte skrutku ukazovateľa pokosových rezov (UU), presuňte ukazovateľ tak, aby ukazoval priamo na hodnotu 0° a utiahnite skrutku.
4. Dôkladne utiahnite skrutku pokosových rezov (M).

KONTROLA A NASTAVENIE PÍLOVÉHO KOTÚČA VZHĽADOM NA STÓL (OBR. 1, 3, 7C, 7D)

1. Povoľte upínaciu rukoväť šikmeho rezu (JJ).
2. Zatlačte hlavu píly doprava, aby ste zaistili jej celkom zvislú polohu a utiahnite upínaciu rukoväť šikmých rezov.
3. Slačte hlavu dole tak, aby sa pílový kotúč práve zasunul do drážky pre pílový kotúč (K).
4. Umiestnite uholník (RR) medzi vodicidlo na ľavej strane a pílový kotúč (F).



VAROVANIE: Nedotykajte sa uholníkom hrotov zubov pílového kotúča.

5. Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:

- Uvoľnite upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ) a zaskrutkujte alebo vyskrutkujte nastavovacie dorazovú skrutku zvislej polohy (XX) (kľúčom Torx T30) tak, aby bol pílový kotúč v kolmej polohe 90° vzhľadom na rovinu stola.
- Ak ukazovateľ šikmých rezov (DD) neukazuje na meradle šikmých rezov (EE) nulovú polohu, povoľte skrutku (WW), ktorá upevňuje meradlo a ak je to nutné, upravte jeho polohu.
- 6. Dôkladne utiahnite upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ).

SLOVENSKY

NASTAVENIE VODIDLA (OBR. 1)

Horná časť vodidla môže byť nastavená doľava tak, aby bola vytvorená vôľa umožňujúca vykonanie úplného náklonu píly v uhle 45° vľavo.

Nastavenie vodidla

- Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (U) a posuňte vodidlo (P) doľava.
- Vykonajte skúšku s vypnutou píľou a skontrolujte vôľu. Nastavte vodidlo tak, aby bolo čo najblížie k pílovému kotúču, čo zaručí maximálnu podporu obrobku bez toho, aby dochádzalo k problémom pri pohybe ramena píly smerom hore alebo dole.
- Pevne utiahnite skrutku.

VAROVANIE: *Vodiaca drážka vodidla (T) môže byť zanesená nečistotami. Pomocou nízkotlakového stlačeného vzduchu vyfúkajte prach a nečistoty a vyčistite vodiacu drážku vodidla.*

KONTROLA A NASTAVENIE UHLA ŠIKMÉHO REZU (OBR. 7C, 7D)

- Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (U) a posuňte hornú časť ľavého vodidla čo najdalej doľava.
- Povoľte upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ) a nastavte hlavu píly úplne doľava. Toto je poloha šikmého rezu 45°.
- Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:
 - Pomocou klúča Torx T30 zaskrutkujte alebo vyskrutkujte nastavovaciu dorazovú skrutku šikmých rezov (VV) tak, aby ukazoval šikmých rezov (DD) ukazoval 45°.

VAROVANIE: *Pri vykonávaní tohto nastavenia sa odporúča držať hmotnosť hlavy píly. Tým sa uľahčí otáčanie nastavovacej skrutky.*

Nastavenie pre režim Stolová píla

PRESTAVENIE Z REŽIMU POKOSOVÁ PÍLA DO REŽIMU STOLOVÁ PÍLA (OBR. 1, 2)

- Nastavte pílový kotúč na priečny rez 0° s utiahnutou skrutkou pokosových rezov (M).
- Zaistite hlavu píly v jej najnižšej polohe stlačením uvoľňovacej páky zaistenia hlavy (C), aby ste mohli hlavu dať dole, potom zatlačte zaistovací čap hlavy v spodnej polohe (CC) na miesto.
- Pri inštalácii paralelného vodidla (ZZ) pozrite **Montáž a nastavenie paralelného vodidla**.

NASTAVENIE ROZPÍNACIEHO KLINA (OBR. 1, 8A, 8B)

Správna poloha hornej časti rozpínacieho klinu (X) by nemala byť viac než 2 mm pod najvyšším Zubom pílového listu a telesa polomeru maximálne 5 mm od špičiek Zubov pílového kotúča.

- Zdvihnite hlavu píly do jej najvyššej polohy.
- Nastavte stôl stolovej píly do polovice, aby bol prístup k dvom skrutkám, ktoré držia rozpínací klin.
- Povoľte 2 skrutky (YY) pomocou klúča Torx T40, aby sa rozpínací klin mohol pohybovať hore a dole.
- Posuňte rozpínací klin (X) hore alebo dole tak, aby sa dosiahla správna poloha.
- Znovu dôkladne utiahnite dve skrutky (YY).

NASTAVENIE STOLA STOLOVEJ PÍLY (OBR. 1, 2)

Stôl (W) sa posúva hore a dole manuálne a v požadovanej výške je zaistený dvoma zaistovacími skrutkami.

- Povoľte zaistovacie skrutky stola 1 a 2 (BB, E), ale nedemontujte ich.
- Nastavte stôl do požadovanej výšky.
- Najprv utiahnite zaistovaciu skrutku 1 (BB), potom zaistite stôl v polohu zaistovacou skrutkou stola 2 (E).

MONTÁŽ A NASTAVENIE PARALELNÉHO VODIDLA (OBR. 1, 9A-9C)

- Nastavte stôl stolovej píly (W) do jeho najnižszej polohy. Pozrite **Nastavanie stola stolovej píly**.
- Nasaďte držiak zostavy vodidla (A3) sprava. Upínacia doska sa oprie za prednou hranou stola.
- Zdvihnite ochranný kryt kotúča a posuňte paralelné vodidlo (ZZ) hore ku kotúču.
- Stlačte dole páku zostavy vodidla (A2), aby sa vodidlo zaistilo na mieste.
- Skontrolujte, či je vodidlo (ZZ) rovnobežné s pílovým kotúčom.
- Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:
 - Povoľte nastavovaciu skrutku zostavy vodidla (A1), ktorá upevňuje držiak vodidla k suportu vodidla (A7).
 - Nastavte vodidlo tak, aby bolo rovnobežné s kotúčom, pričom skontrolujte vzdialenosť medzi kotúčom a vodidlom vpred a vzadu na kotúči.
 - Ked' sa vykonalo nastavenie, znova utiahnite nastavovaciu skrutku a znova skontrolujte rovnobežnosť vodidla s kotúčom.

DÔLEŽITÉ: Po nastavení vráťte ochranný kryt kotúča do jeho pôvodnej polohy.

- Skontrolujte, či ukazovateľ zostavy vodidla (A4) ukazuje na nulu stupnice. Ak neukazuje ukazovateľ priamo na hodnotu nula, povoľte skrutku zostavy vodidla (A6) a presuňte ukazovateľ tak, aby ukazoval priamo na hodnotu 0 a utiahnite skrutku.

Vodidlo je možné otočiť: obrobok môže byť vedený pozdĺž 52 mm plochy alebo pozdĺž 8 mm plochy, aby bolo možné použiť tlačnej tyče pri práci s tenkými obrobkami.

DÔLEŽITÉ: Pri každej výmene vodidla skontrolujte, či je vodidlo rovnobežné s kotúčom.

- Na nastavenie na 8 mm alebo 52 mm povoľte nastavovaciu skrutku (A1) a vysuňte vodidlo (ZZ) z upínacieho suportu vodidla (A7).
- Otočte vodidlo a zasuňte upínací suport do drážky vyobrazeným spôsobom.



VAROVANIE:

- Na prácu s nízkymi obrobkami používajte 8 mm profil, aby bol prístup pre tlačnú tyč medzi kotúčom a vodidlom.
- Zadný koniec vodidla by mal byť v rovine s prednou časťou rozpínacieho klinu.

Pred použitím

- Uplňte vhodný pílový kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče. Maximálne prevádzkové otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky.
- Nechajte pílový kotúč rezat voľne. Nepoužívajte nadmernú silu.
- Pred začatím rezania počkajte, kým motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
- Uistite sa, či sú všetky zaistenia a upínacie skrutky riadne utiahnuté.
- Uplňte obrobok.
- Nerežte s touto píľou železné materiály (železo a ocel) alebo murivo! Nepoužívajte žiadne brúsne kotúče!
- Pri rezaní neželeznych materiálov vždy používajte vhodný pílový kotúč DEWALT s uhlom čela -5°. Dbajte na upevnenie materiálu pomocou zvierky.
- Používajte kryt s drážkou pre pílový kotúč. Ak je drážka pre pílový kotúč širšia než 10 mm, s píľou nepracujte.
- Zaistite, aby bol rezaný materiál riadne zaistený.
- Pôsobte na toto náradie iba malým pritlakom a nevyvíjajte na pílový kotúč bočný tlak.
- Zabráňte preťažovaniu.
- Po použití vždy odstráňte zo stroja prach, aby sa zaistila správna funkcia spodného ochranného krytu.
- Pri rezaní dreva a produktov z dreva vždy pripojte zariadenie zodpovedajúce príslušným normám pre emisie prachu.

POUŽITIE

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.



VAROVANIE: z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Používateľia v Spojenom kráľovstve sú povinní dodržiavať nariadenia popísané v predpisoach pre obsluhu drevoobrábacích strojov z roku 1974 a ich príslušné dodatky.

Uistite sa, či je náradie z hladiska výšky stola a stability umiestnené v bezpečnej a ergonomickej polohe. Poloha náradia na pracovisku musí byť zvolená tak, aby mala obsluha náradia dobrý prehľad a dostatok voľného priestoru v blízkosti náradia, čo umožní manipuláciu s obrobkami bez akéhokoľvek obmedzenia.

Z dôvodu obmedzenia vplyvu vibrácií sa uistite, či nie je príliš nízka teplota pracovného prostredia, či je vykonávaná riadna údržba stroja a príslušenstva a či je veľkosť obrobkov vhodná pre tento stroj.

Zapnutie a vypnutie (obr. 1)

Vypínač (A) má funkciu vypnutia pri absencii napäcia: ak sa z akéhokoľvek dôvodu preruší napájanie, vypínač sa musí úmyselne reaktivovať.

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte zelené spúšťacie tlačidlo.

Ak chcete náradie vypnúť, stlačte červené vypínaacie tlačidlo.

PRACOVNÉ SVIETIDLO (OBR. 16A)

Tlačidlo vypínača pracovného svietidla (D) je nezávislé od spúšťacieho/vypínaacieho tlačidla (A).

Odsávanie prachu (obr. 1, 10)

Stroj je vybavený troma 38 mm otvormi na zber prachu, jedným na hornom ochrannom kryte kotúča (Z) a dvoma vzadu dole (V).

- Pri každom rezaní pripojte zariadenie na odsávanie prachu, ktoré spĺňa požiadavky príslušných predpisov týkajúcich sa emisií prachu.

Základné rezy

KVALITA REZU

Kvalita a čistota rezu závisí od mnohých faktorov a od rezaného materiálu. Najvyššiu kvalitu rezu pri rezaní tvarových obkladacích prvkov dosiahnete pri použíti karbidového kotúča (so 60 zubmi). Kvalitu rezu tiež zvyšuje rovnomenrý a pomalý posuv píly pri rezaní.



VAROVANIE: Dbajte na to, aby sa materiál počas rezania nechavel alebo aby sa nepohyboval. Obrobok vždy riadne upevnite. Pred zdvihnutím ramena hlavy píly vždy počkajte, kým sa pílový kotúč celkom nezastaví. Ak dochádza k triesteniu zadnej časti rezu obrobku, nalepte na obrobok v mieste rezu lepiaci pásku. Vykonajte rez cez lepiacu pásku a po ukončení rezu pásku opatrne odlepťte.

REZANIE V REŽIME POKOSOVÁ PÍLA

Prevádzkovanie bez ochranných krytov je nebezpečné.

Ochranné kryty musia byť pri rezaní na svojom mieste.

Základná manipulácia

- V režime Pokosová píla je hlava píly automaticky zaistená, keď je hlava píly v najvyššej polohe.
- Stlačením uvoľňovacej páky zaistenia hlavy sa hlava píly odistí. Pohybom hlavy píly dole sa zasunie pohyblivý spodný ochranný kryt.
- Nikdy sa po dokončení rezu nepokúšajte brániť spodnému ochrannému krytu v návrate do pôvodnej polohy.
- Na dosiahnutie maximálnej možnej výšky rezu nastavte stôl stolovej píly do jeho najvyššej polohy.
- Píla D27113 môže rezať obrobky do šírky 160 mm a výšky 85 mm. Kapacita rezania je uvedená v časti **Technické údaje**. Dĺžka obrobku bez adekvátnej podpory by nikdy nemala presahovať šírku základne. Koniec obrobku by nikdy nemal byť menej než 160 mm od kotúča, ak sa nepoužijú doplnkové upínacie pomôcky.
- Počas prevádzky udržujte ruky minimálne vo vzdialnosti 160 mm od pílového kotúča. Pri rezaní krátkych obrobkov (minimálne 160 mm vľavo alebo vpravo od pílového kotúča) použite vhodné upnutie materiálu.

SLOVENSKY

- Minimálna dĺžka odrezaného materiálu je 10 mm.
- Pri rezaní obrobkov dlhších než šírka stola zaistite stabilitu obrobku po celej jeho dĺžke. Podoprite prečnievajúce časti obrobku, napr. voliteľným rozšírením.
- Pri rezaní profilov UPVC je nutné pod rezaný materiál umiestniť doplnkovú podporu z dreva, aby sa vytvorila dostatočná podpora.

Zvislý priečny rez (obr. 1, 11)

- Povoľte zaistovacie skrutky (BB, E) a prestavte horný stôl do najvyššej polohy. Utiahnite obe zaistovacie skrutky.
- Povoľte skrutku pokosových rezov (M) a stlačte západku pokosových rezov (N), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov (L).
- Zaistite západku pokosových rezov v polohe 0° a dotiahnite skrutku pokosových rezov.
- Umiestnite drevo určené na narezanie k vodidlu (H, P).
- Uchopte ovládaciu rukoväť (B) a stlačte uvoľňovaciu páku zaistenia hlavy (C), aby došlo k uvoľneniu hlavy.
- Zapnite náradie a počkajte, kým pílový kotúč nedosiahne maximálne otáčky.
- Stlačte hlavu píly tak, aby pílový kotúč prechádzal rezaným obrobkom a krytom s drážkou pre pílový kotúč (J).
- Po dokončení rezu vypnite stroj a pred návratom hlavy píly do jej hornej pokojovej polohy počkajte, kým sa pílový kotúč celkom nezastaví.

Rezanie malých dielov (obr. 1)

Hornú časť ľavej strany vodidla (P) je možné nastaviť tak, aby poskytvala maximálnu podporu pri rezaní malých dielov.

- Zdvíhnite hlavu píly do jej najvyššej polohy.
- Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (U).
- Nastavte ľavé vodidlo čo najblížie ku kotúču.
- Pevne utiahnite skrutku.

Pokosový priečny rez (obr. 1, 12)

- Povoľte skrutku pokosových rezov (M) a stlačte západku pokosových rezov (N), aby sa uvoľnilo rameno pokosových rezov (L). Nastavte rameno pokosových rezov v požadovanom uhle smerom doľava alebo doprava.
- Západka pokosových rezov bude automaticky zaistená v polohách 10°, 15°, 22,5°, 31,62°, 45° a 50° vľavo aj vpravo. Ak sa vyžaduje stredný uhol medzi týmito polohami, pevne pridržte hlavu píly a zaistite ju dotiahnutím skrutky pokosových rezov.
- Pred rezaním sa vždy uistite, či je riadne zaistená skrutka pokosových rezov.
- Ďalej postupujte ako pri zvislých priamych priečnych rezoch.

VAROVANIE: Pri pokosovom reze koncovej časti obrobku s malým orezom umiestnite obrobok tak, aby bol odrezok na strane smerom k pílovému kotúču, a to väčším uhlom k vodidlu:

ľavý pokos, odrezok doprava
pravý pokos, odrezok doľava.

Šikmé rezy (obr. 1, 2, 7D, 13)

Uhly šikmých rezov môžu byť nastavené od 45° vpravo až po 0° vľavo a rez sa môže vykonať s ramenom pre pokosové rezy nastaveným v polohe od nuly do max. 50° vľavo alebo vpravo.

- Povoľte zaistovacie skrutky (BB, E) a prestavte stôl píly do najvyššej polohy. Utiahnite obe zaistovacie skrutky.
- Povoľte upínaciu skrutku ľavého vodidla (U) a posuňte hornú časť ľavého vodidla (P) čo najďalej doľava.
- Povoľte upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ) a nastavte požadovaný uhol šikmého rezu, ako je znázornené na obr. 7D.
- Pevne utiahnite upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ).
- Ďalej postupujte ako pri zvislých priamych priečnych rezoch.

Kombinovaný pokosový rez

Tento rez je kombináciou pokosového a šikmého rezu. Nastavte uhol šikmého rezu a následne uhol pokosového rezu.

REZANIE V REŽIME STOLOVÁ PÍLA

- Vždy používajte rozpínací klin.
- Vždy skontrolujte, či je rozpínací klin správne zarovnaný s ochranným krytom pílového kotúča.
- Vždy skontrolujte, či je pokosová píla nastavená a zaistená v polohe pokosu 0°.

VAROVANIE: v tomto režime nerežte kov.

Pozdĺžne rezy (obr. 14)

- Nastavte uhol šikmého rezu a pokosu na 0°.
- Nastavte výšku pílového kotúča pomocou nastavenia výšky stola stolovej píly (pozrite **Nastavenie stola stolovej píly**). Správna poloha pílového kotúča vyžaduje, aby z hornej plochy obrobku vyčievali špičky troch Zubov pílového kotúča. Dabajte na bezpečné upevnenie stola stolovej píly vo zvolenej výške.
- Nastavte paralelné vodidlo do požadovanej vzdialenosťi.
- Položte obrobok plochou stranou na stôl a opríte ho o vodidlo. Udržujte obrobok cca 25 mm od pílového kotúča.
- Udržujte obe ruky v bezpečnej vzdialnosti od pílového kotúča.
- Zapnite náradie a počkajte, kým pílový kotúč nedosiahne maximálne otáčky.
- Pomaly posunujte obrobok pod horný ochranný kryt pílového kotúča a držte ho stále pevne opretý o vodidlo. Nechajte zuby vykonávať rez a nepretláčajte obrobok cez pílový kotúč. Otáčky pílového kotúča musia byť stále konštantné.
- Nezabudnite v blízkosti pílového kotúča používať tlační tyč (AA).
- Po dokončení rezu pílu vypnite, počkajte na úplné zastavenie pílového kotúča a odoberte obrobok.

VAROVANIE:

- Nikdy netlačte alebo nedržte voľnú alebo odrezávanú časť obrobku.

- Pri pozdĺžnych rezoch malých obrobkov vždy používajte tlačnú tyč.

Preprava (obr. 1-3)

1. Na prepravu píly spustite dole stôl stolovej píly a hlavu píly do ich najnižších polôh a zatlačte zaistovací čap hlavy v spodnej polohe (CC) na miesto.
2. Nastavte rameno pokosových rezov (L) na uhol pokosu na doraz doprava, posuňte ľavé vodidlo (P) úplne dovnútra a utiahnite upínaciu rukoväť šikmých rezov (JJ) s hlavou píly v najnižšej polohe, aby sa dosiahli čo najkompaktnejšie rozmerky stroja.
3. Pri preprave píly vždy používajte miesta na uchopenie píly (S) znázornené na obr. 1.



VAROVANIE: Vždy prevádzajte toto náradie v režime Stolová pila s namontovaným horným krytom pilového kotúča. Stroj nikdy neprenášajte za ochranný kryt.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnym nárokom na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je spúšťacia spínač v polohe VYPNUTÉ. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Ak sa pilový kotúč nezastavuje do 10 sekúnd po vypnutí, nechajte stroj opraviť v autorizovanom servise DEWALT.



Čistenie

Pred použitím starostlivo skontrolujte horný kryt pilového kotúča, pohyblivý spodný kryt a otvor odsávania prachu, aby ste sa uistili o ich správnej funkcií. Uistite sa, či piliny, prach alebo časti obrobku nemôžu spôsobiť zablokovanie týchto funkcií.

Ak dôjde k zablokovaniu časť obrobku medzi pilovým kotúčom a ochrannými krytmi, odpojte stroj od napájania a postupujte podľa pokynov uvedených v časti **Výmena pilového kotúča**. Odstráňte zaseknuté časti a opäťovne namontujte pilový kotúč.



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach hlavného krytu a v ich blízkosti nahromadia prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčasťí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztku. Nikdy nedovolte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.



VAROVANIE: z dôvodu zníženia rizika zranenia pravidelne čistite hornú časť stola.



VAROVANIE: z dôvodu zníženia rizika zranenia pravidelne čistite systém na zachytávanie prachu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA KRYTU S DRÁŽKOU PRE PÍLOVÝ KOTÚČ (OBR. 15)

Pravidelne čistite priestor pod krytom s drážkou pre pilový kotúč. Ak je kryt s drážkou pre pilový kotúč opotrebený, musí sa vymeniť.

Čistenie krytu s drážkou pre pilový kotúč

1. Zdvihnite hlavu píly do jej najvyšsnej polohy.
2. Demontujte upevnenie skrutky (A8) krytu s drážkou pre pilový kotúč (J).
3. Odoberte kryt s drážkou pre pilový kotúč a vyčistite priestor pod ním.
4. Nainštalujte späť kryt s drážkou pre pilový kotúč.
5. Utiahnite skrutky rukou.

ČISTENIE ŠOŠOVKY PRACOVNÉHO SVIETIDLA (OBR. 16A-16F)

Pre najlepsiu výkonnosť pracovného svietidla (A9) pravidelne vykonávajte nasledujúcu údržbu.

- Bavlenným tampónom starostlivo očistite piliny a prach zo šošovky pracovného svietidla.
- NEPOUŽIJAJTE žiadny typ rozpúšťadiel, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu šošovky.
- Nahromadený prach bráni priechodu svetla a tým zabraňuje presnej indikácii vyznačenej čiary rezu.

Demontáž pracovného svietidla

1. Zdvihnite stôl stolovej píly do jeho najvyšsnej polohy, potom zdvihnite hlavu píly do jej najvyšsnej polohy.
2. Vykonajte demontáž otočením čiernej objímky (A10) o 1/4 otáčky dolava.
3. Odpojte kábel (A11) k pracovnému svietidlu.
4. Pomocou klúča Torx T30 demontujte skrutky (A12).
5. Vysuňte hliníkové puzdro LED von zo spodnej časti stola.
6. Bavlenným tampónom očistite šošovku pracovného svietidla (A13).
7. Nainštalujte hliníkové puzdro LED späť do stola.
8. Zostavte pracovné svietidlo vykonaním vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.



Mazanie

Mazanie môže byť nutné iba v drážke spojovacieho dielu (obr. 18).

Ak pohyb hlavy píly nie je plynulý alebo pri pokosovom reze viazne, postupujte nasledovne:

1. Odpojte pílu od sieťovej zásuvky.
2. Demontujte kotúč (pozrite **Výmena pilového kotúča**).
3. Vyčistite drážku spojovacieho dielu (A15) (nachádza sa za hriadeľom) od prachu a triesok, a potom do drážky naneste niekolko kvapiek maziva.

SLOVENSKY

- Skontrolujte, či je pohyb plynulejší.
- Namontujte späť kotúč.

Voliteľné príslušenstvo

VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DeWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takého príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Z dôvodu zniženia rizika zranenia používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DeWALT.

PODOPRENNIE DLHÝCH OBROBKOV (OBR. 4)

- Dlhé obrobky vždy podoprite.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov použite na zväčšenie šírky stola píly rozširovaciu pracovnú podperu (KK) (dostupnú u predajcu ako voliteľné vybavenie). Dlhé obrobky podoprite bežnými prostriedkami, ako sú stojany alebo tesárske podpery, aby ste zabránili pádu obrobku.

OTVOR NA ZBER PRACHU (OBR. 10)

VAROVANIE! Kedykoľvek je to možné, pripojte zariadenie na odsávanie prachu, ktoré splňa požiadavky príslušných predpisov týkajúcich sa prachových emisií.

D27113 sa dodáva s tromi otvormi na zber prachu.

Pripojte k píle zariadenie na odsávanie prachu spĺňajúce požiadavky platných predpisov. Rýchlosť vzduchu pripojeného systému bude $20 \text{ m/s} \pm 2 \text{ m/s}$. Rýchlosť je meraná v spojovacej trubici v bode pripojenia, s pripojenou pílovou, ktorá nie je v chode.

PÍLOVÉ KOTÚČE

VŽDY POUŽÍVAJTE PÍLOVÉ KOTÚČE s obmedzenou hlučnosťou S PRIEROM 305 mm (12") S UPÍNACÍMI OTVORMI 30 mm. OTÁCKY PÍLOVÉHO KOTÚČA MUSIA DOSAHovať ASPOŇ 3500 OT./MIN. Nikdy nepoužívajte pílové kotúče s menšími priemermi. Neboli by riadne chránené. Používajte iba kotúče pre priečne rezy! Nepoužívajte kotúče určené na rýchle pozdĺžne rozrezávanie, kombinované kotúče alebo kotúče so sklonom ozubenia väčším ako 5°.

POPIS PÍLOVÝCH KOTÚČOV		
POUŽITIE	PRIEROM	POČET ZUBOV
Konštrukčné pílové kotúče (tenké telo kotúča s neprilňavým okrajom)		
Univerzálné rezy	305 mm (12")	40
Jemné priečne rezy	305 mm (12")	60

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získeť u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhazovať do bežného domáceho odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com.

ZÁRUKA

EURÓPSKA ZÁRUKA NA ELEKTRICKÉ NÁRADIE DEWALT V TRVANÍ 1 ROKU

Spoločnosť DEWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a poskytuje 1-ročnú záruku pre profesionálnych používateľov tohto výrobku. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva ako profesionálneho používateľa alebo vaše zákonné práva ako súkromného neprofesionálneho používateľa. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátach EÚ a európskej zóne voľného obchodu EFTA.

V súlade s platnými zmluvnými podmienkami európskej záruky na elektrické náradie DEWALT, ktoré sú k dispozícii u miestneho zástupcu spoločnosti DEWALT, u autorizovaných predajcov alebo na internetovej adrese www.2helpU.com, platí nasledujúce: ak do 12 mesiacov od dátumu kúpy dôjde u Vásšho výrobku DEWALT k poruche v dôsledku chyby materiálu alebo zlého výrobného spracovania, spoločnosť DEWALT môže zadarmo vymeniť všetky chybne časti, alebo podľa vlastného uvázenia, môže zadarmo vymeniť celú reklamovanú jednotku.

Spoločnosť DEWALT si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci tejto záruky, ktorá nie je podľa názoru zástupcu autorizovaného servisu v súlade s uvedenými zmluvnými podmienkami európskej záruky DEWALT.

Ak budete vyžadovať reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte najbližší autorizovaný servis DEWALT na internete, v katalógu DEWALT alebo kontaktujte predajcu DEWALT na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode.

Zoznam autorizovaných predajcov DEWALT a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 335 511 063
Fax: 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

12/2018

(CZ)**ZÁRUČNÍ LIST****(SK)****ZÁRUČNÝ LIST**

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

(CZ)	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
(SK)	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ) Dokumentace záruční opravy		(SK) Dokumentácia záručnej opravy				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zákazky	Závada	Razítko
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band servis
Klášterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

(CZ)

Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624